

GB Wolf Markerlite Instructions

EU Declaration of Conformity

The Markerlite meets all relevant provisions of the 2014/34/EU Explosive Atmospheres (ATEX Equipment) directive by virtue of the issued EU type examination certificate, demonstrating compliance with all relevant harmonised standards and essential health and safety requirements. The Markerlite is a self-contained, high visibility flashing and static indicator. A polycarbonate and TPE enclosure houses two CR2032 standard primary cells, which power a circuit with wide-angle high output LED.

Approval code: **II 2 GD Ex ib op is IIC T4 Gb (-40°C≤Ta≤+55°C) IP67 Ex ib op is IIB T200°C Db**

Approved as group II, category 2 equipment for use in Zones 1 and 2 potentially explosive gases, vapours and mists, and zones 21 and 22, groups IIIA, IIB dust atmospheres, where T4/T200°C temperature class permits. Caution – polycarbonate lens, check atmosphere in Ex area.

Notified body: SGS FIMKO OY, (Notified Body No. 0598), P.O. Box 30 (Särkiniementie 3) 00211 HELSINKI, Finland

EU Type Examination Certificate: **Baseefa14ATEX0203**
Harmonised Standards Applied: EN60079-0:2012 +A1:2013, EN60079-11:2012, EN 60079-28:2015

The Markerlite is certified compliant with the 2014/30/EU EMC Directive. To the following harmonised standards
BS EN 61000-6-3:2007 +A1:2011 and BS EN 61000-6-2:2005.

The Markerlite is CE marked to show compliance with all relevant EU directives.

Alex Jackson – Managing Director
The Wolf Safety Lamp Company Ltd

Use of Markerlite

Users should consult IEC60079-17 for advice on the selection and maintenance of electrical apparatus for use in potentially explosive atmospheres. There are no user serviceable parts inside the Markerlite. Do not use if the case is damaged.
Do not open in the hazardous area.
Ingress protection level: **IP67** (standard models), to EN60529:1992.

Battery Replacement

Unscrew base from yellow TPE head and lens assembly. Ensure the 'O' ring is intact and in place. Replace cells, orientate as indicated. Use only CR2032 cells with a minimum separation of 0.9mm between central negative (-) pad and outer edge of battery (recommended cells – Varta, Renata, Energizer, Duracell and Panasonic), do not mix cell types, do not use rechargeable cells.

The Wolf Safety Lamp Co. Ltd. has a policy of continuous product improvement. Changes in design details may be made without prior notice.

NL Wolf Markerlite Instructies

EU-verklaring van conformiteit

De Markerlite voldoet aan alle relevante bepalingen van de 2014/34/EU Richtlijn voor explosieve atmosferen (ATEX-apparatuur) op grond van het uitgereikte EU-type goedkeuringscertificaat dat aantoont dat aan alle relevante geharmoniseerde normen en essentiële eisen inzake gezondheid en veiligheid werd voldaan. De Markerlite is een op zichzelf staande, hoog zichtbare knipperende en statische indicator. Een behuizing uit polycarbonaat en TPE herbergt twee CR2032 standaard primaire cellen, die een circuit met groothoek LED met hoog vermogen voeden.

Goedkeuringcode: **II 2 GD Ex ib op is IIC T4 Gb (-40°C≤Ta≤+55°C) IP67 Ex ib op is IIB T200°C Db**

Goedgekeurd als groep II, categorie 2 apparatuur voor gebruik in zones 1 en 2 potentiële explosieve gassen, dampen en nevels, en de zones 21 en 22, groepen IIIA, IIB, stofatmosferen, waar T4/T200°C temperatuurklasse is toegelaten. Waarschuwing – polycarbonaat lens, controleer de lucht in het explosiegebied.

Aangemelde instantie: SGS FIMKO OY, (Nummervan aangemelde instnatie: 0598), P.O. Box 30 (Särkiniementie 3) 00211 HELSINKI, Finland

Type EU keuringcertificaat: **Baseefa14ATEX0203**
Toegepaste geharmoniseerde normen: EN60079-0:2012 +A1:2013, EN60079-11:2012, EN 60079-28:2015

De Markerlite voldoen aan de certificeringseisen van de 2014/30/EU EMC-richtlijn en van de volgende geharmoniseerde normen BS EN 61000-6-3:2007 +A1: 2011 en BS EN 61000-6-2:2005.

De Markerlite is CE-gemarkeerd om de naleving van alle relevante EU-richtlijnen aan te tonen.

Alex Jackson – Managing Director
The Wolf Safety Lamp Company Ltd

Gebruik van Markerlite

De gebruikers moeten IEC60079-17 raadplegen voor advies over de keuze en het onderhoud van elektrische apparatuur die in potentiële explosieve atmosferen zal worden gebruikt. De Markerlite bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden. Niet gebruiken als de behuizing is beschadigd.
Niet openen in de gevaarlijke ruimte.
Bescherming tegen ingang: **IP67** (standaard modellen), tot EN60529:1992.

Vervanging van de batterij

Schroef de onderkant van het gele TPE-kop en lens samenstel los. Verzeker u ervan dat de 'O'-ring intact is en op zijn plaats zit. Vervang cellen, plaats ze zoals aangegeven. Gebruik alleen CR2032 cellen met een minimum scheiding van 0,9 mm tussen centrale negatieve (-) pad en buitenrand van batterij (aanbevolen cellen – Varta, Renata, Energizer, Duracell en Panasonic), meng geen verschillende celtypes, gebruik geen herlaadbare cellen.

The Wolf Safety Lamp Co. Ltd. heeft een beleid van constante productverbetering. Wijzigingen in de ontwerpdetails kunnen worden gemaakt zonder voorafgaande kennisgeving.

F Wolf Markerlite Instructions

Déclaration de conformité de la UE

La Markerlite, ou baladeuse, répond à toutes les dispositions pertinentes de la directive relative aux atmosphères explosives 2014/34/UE (Équipement ATEX) en vertu du certificat d'examen de type EU délivré, démontrant la conformité à toutes les normes harmonisées pertinentes et aux exigences essentielles en matière d'hygiène et de sécurité. Le Markerlite est un indicateur clignotant et statique autonome de haute visibilité. Un boîtier en polycarbonate et ETP (élastomères thermoplastiques) abrite deux piles primaires standards CR2032 qui alimentent un circuit doté d'une LED grand-angle à haute puissance.

Code d'approbation: **II 2 GD Ex ib op is IIC T4 Gb (-40°C≤Ta≤+55°C) IP67 Ex ib op is IIB T200°C Db**

Approuvé comme équipement appartenant au groupe II, catégorie 2 pour une utilisation dans les zones 1 et 2 (gaz, vapeurs et brumes potentiellement explosifs) et dans les zones 21 et 22, groupes IIIA, IIB (atmosphères poussiéreuses), là où la classe de température T4/T200°C est autorisée.

Attention – lentille en polycarbonate, contrôler les zones explosives.
Organisme notifié: SGS FIMKO OY, (No de l'organisme notifié: 0598), P.O. Box 30 (Särkiniementie 3) 00211 HELSINKI, Finland

Certificat d'examen de type EU: **Baseefa14ATEX0203**
Normes harmonisées appliquées: EN60079-0:2012 +A1:2013, EN60079-11:2012, EN 60079-28:2015

Les Markerlite sont certifiés conformes à la directive CEM 2014/30/UE. Les normes harmonisées suivantes: BS EN 61000-6-3:2007 +A1: 2011, BS EN 61000-6-2:2005.

Le Markerlite porte la marque CE (IEC) pour démontrer la conformité à toutes les directives EU applicables.

Alex Jackson – Directeur Général
The Wolf Safety Lamp Company Ltd

Utilisation du Markerlite

Les utilisateurs devraient consulter IEC60079-17 pour obtenir des conseils sur la sélection et l'entretien des appareils électriques utilisés dans des atmosphères explosives. Aucune des pièces à l'intérieur du Markerlite ne peuvent être réparées par l'utilisateur. Ne pas utiliser si le boîtier est endommagé.
Ne pas ouvrir dans des zones dangereuses.
Indice du niveau de protection: **IP67** (modèles standards), EN60529:1992.

Changement des piles

Dévisser l'ensemble tête et lentille en élastomère plastique jaune. Veiller à conserver la bague en O intacte et à ne pas la déplacer. Remplacer les piles en veillant à respecter l'orientation demandée. Utiliser uniquement des piles CR2032 avec au moins 0,9 mm d'écart entre la borne négative (notée '-') et l'enveloppe de la pile (marques recommandées: Varta, Renata, Energizer, Duracell et Panasonic). Ne pas employer plusieurs piles différentes. Éviter l'utilisation de piles rechargeables.

The Wolf Safety Lamp Co. Ltd. a une politique d'amélioration continue de ses produits. Des variations aux détails de conception peuvent être apportées sans préavis.

D Wolf Markerlite Anleitung

EU Konformitätserklärung

Die Markerlite erfüllt jegliche entsprechende Vorschrift der ATEX-Produkttrichlinie 2014/34/EU (Direktive überpotenziell explosive Gase, Dämpfe und Dünste [ATEX-Ausrüstung] hinsichtlich des Gesetzes der ausgegebenen EU-Baumusterprüfbescheinigung, so dass ein Nachweis der Einhaltung mit allen relevanten harmonisierten Normen und wesentlichen Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen vorliegt. Die Markerlite ist ein in sich geschlossene auffällige Warnblinkleuchte. Das Gehäuse aus Polycarbonat mit thermoplastischen Elastomeren (TPE) beinhaltet zwei Batterien von normgerechte Primärzellen CR2032, die mit einem breitwinkligen Stromkreis einer Hochleistungs-LED-Leuchte angeschlossen sind.

Zulassungskodierung: **II 2 GD Ex ib op is IIC T4 Gb (-40°C≤Ta≤+55°C) IP67 Ex ib op is IIB T200°C Db**

Als Gruppe II zugelassen, Kategorie 2 Ausrüstung zur Anwendung in den Zonen 1 und 2 potenziell explosionsgefährdete Gase, Dämpfe und Dampfnebel mit den Zonen 21 und 22, Gruppen IIIA, IIB, explosionsfähigen Stäuben, dort wo die Temperaturklasse T4/T200°C zugelassen ist. Vorsicht – aufgrund der Polycarbonat-Glasscheibe ist die Atmosphäre in einem explosionsgefährdeten Bereich zu überprüfen.

Benannte Stelle in Großbritannien: SGS FIMKO OY, (Benannte Stelle Nr: 0598), P.O. Box 30 (Särkiniementie 3) 00211 HELSINKI, Finland

EU-Baumusterprüfbescheinigung: **Baseefa14ATEX0203**
Angewandte harmonisierende Normen: EN60079-0:2012 +A1:2013, EN60079-11:2012, EN 60079-28:2015

Die Markerlite wurden in Übereinstimmung der folgenden Richtlinien zertifiziert 2014/30/EU EMV-Richtlinie.

Für die angewendeten harmonisierenden Normen: BS EN 61000-6-3:2007, +A1: 2011 und BS EN 61000-6-2:2005.

Die Warnblinkleuchte Markerlite trägt das CE-Kennzeichen als Nachweis der Einhaltung aller maßgeblich relevanten EU-Richtlinien.

Alex Jackson – Geschäftsführer
The Wolf Safety Lamp Company Ltd

Anwendung der Warnblinkleuchte Markerlite

Anwender und Anwenderinnen müssen die technische Spezifikationen der internationalen Elektrischen Kommission, IEC 60079-17, für die Selektion und der Wartung elektrischer Geräte und für deren Nutzgebrauch in potenziell explosionsgefährdete Bereichen, aufsuchen. Es existieren keine verwendungsfähigen Bestandteile innerhalb der Warnblinkleuchte Markerlite.

Nicht gebrauchen, falls das Gehäuse beschädigt ist. Nicht in einem explosionsgefährdeten Bereich öffnen. Einschlag-Schutzniveau: **IP67** (normgerechtes Modell) bis EN60529:1992.

Batterie ersetzen

Das Unterteil von dem gelben Gehäuseoberteil (aus thermoplastischen Elastomeren, TPE) abschrauben und die Baugruppe der Linse abmontieren. Vergewissern Sie sich das der O-Ring an der richtigen Stelle in takt ist. Ersetzen Sie die Batteriezellen in entsprechend vorgegebener Richtung. Nur die Primärzellen des Typs CR2032 verwenden, mit einem Mindestabstand von 0,9mm zwischen dem zentral negativen (-) Pol und der Außenkante der Batterie (empfohlene Batteriezellen – Varta, Renata, Energizer, Duracell und Panasonic). Der Typ von einer Batteriezelle, darf nicht mit dem andern Typ einer Batterie vermischt werden. Verwenden Sie keinesfalls wiederaufladbare Batteriezellen.

Das Unternehmen The Wolf Safety Lamp Co. Ltd behält sich das Recht einer kontinuierlichen Produktverbesserung vor. Änderungen am Detail des Designs können ohne vorherige Ankündigung durchgeführt werden.

S Wolf Markerlite Instruktioer

EU-försäkrän om överensstämmelse

Markerlite uppfyller alla gällande föreskrifter för direktiv 2014/34/EU Explosiva atmosfärer (ATEX-utrustning) genom det utfärdade EU-typundersökningscertifikatet och uppfyller alla gällande harmoniserade standarder och gällande hälso- och säkerhetskrav. Den Markerlite är ett fristående, mycket synlig blinkande och statiskt indikator. En polycarbonat och TPE inkapsling, två CR2032 primära standardbatterier, som driver en kontakt med vidvinkel LED med kraftigt output.

Godkännande nr: **II 2 GD Ex ib op is IIC T4 Gb (-40°C≤Ta≤+55°C) IP67 Ex ib op is IIB T200°C Db**

Godkänd som grupp II, kategori 2 utrustning för användning i zon 1 och 2 potentiellt explosiva gaser, ångor och dimmor, och zoner 21 och 22, grupperna IIIA, IIB, dammatmosfär, där T4/T200°C temperaturklass tillåter detta. Varning – polycarbonatlins, kontrollera atmosfär i Ex-område.

Underrättad myndighet: SGS FIMKO OY, (Underrättad myndighet nr: 0598), P.O. Box 30 (Särkiniementie 3) 00211 HELSINKI, Finland

EU typintyg: **Baseefa14ATEX0203**
Tillämpade harmoniserade standard: EN60079-0:2012 +A1:2013, EN60079-11:2012, EN 60079-28:2015

Markerlite är certifierat överensstämmig med 2014/30/EU EMC-direktivet Till följande harmoniserade standarder BS EN 61000-6-3:2007 +A1: 2011 och BS EN 61000-6-2:2005.

Markerlite är CE-märkt för att påvisa kompatibilitet med alla relevanta EU-direktiv.

Alex Jackson – VD
The Wolf Safety Lamp Company Ltd

Användning av Markerlite

Användare bör rådfråga IEC60079-17 för råd om val och underhåll av elektriska apparater för användning i explosionsfarliga omgivningar. Det finns inga delar inuti Markerlite som kan repareras av användaren. Använd inte apparaten om inkapslingen är skadad. Öppna inte upp apparaten i farligt område. Skyddsnivå: **IP67** (standardmodeller), till EN60529: 1992.

Batteribyte

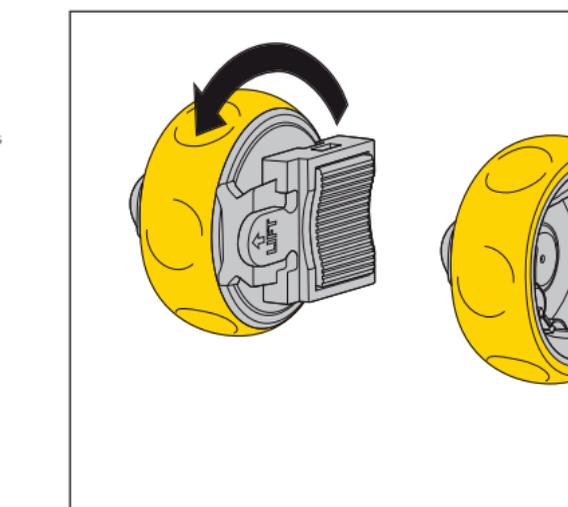
Skruva loss botten på det gula TPE-huvudet och linsenheten. Se till att O-ringen är intakt och sitter på plats. Byt ut knappceller, placera i angiven riktning. Använd endast CR2032-knappceller med minst 0,9 mm separation mellan central negativ (-) yta och den yttre batterikanten (rekommenderade knappcellsbatterier – Varta, Renata, Energizer, Duracell och Panasonic), blanda inte knappcellstyper, använd inte laddningsbara knappceller.

The Wolf Safety Lamp Co Ltd har en policy om kontinuerlig produktutveckling. Förändringar i designdetaljer kan göras utan föregående avisering.

EN IEC 60079:-



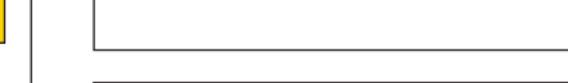
IECEx Scheme Certification
IECEx Scheme Certificate Number: IECEx BAS 14.0095
Code Ex ib op is IIC T4 Gb (-40°C≤Ta≤+55°C) IP67 Ex ib op is IIB T200°C Db
IEC Standards applied:
IEC 60079-0:2011, IEC 60079-11:2011, IEC 60079-28:2015
Ingress Protection Level: **IP67** to IEC 60529



Flashing 65 hrs



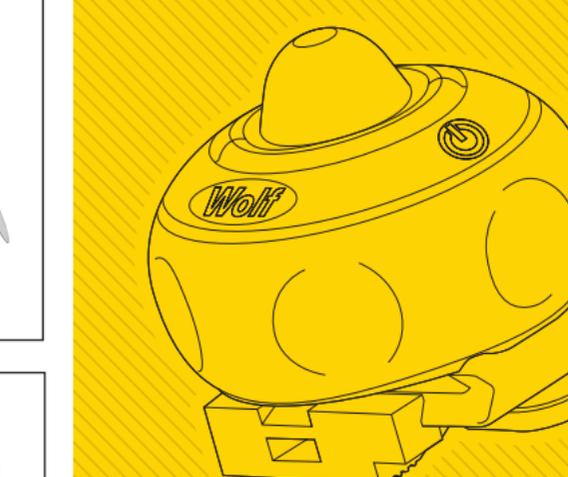
ML-15W White



MARKERLITE

ATEX and IECEx certified for explosive gas and dust atmospheres
Operation and Maintenance Instructions

ML-15W White
ML-15A Amber
ML-15R Red



E Wolf Markerlite Instrucciones

Declaración de conformidad UE

La Markerlite cumple todas las disposiciones relevantes de la directiva 2014/34/UE relativa a atmósferas explosivas (equipos ATEX) en virtud del certificado de examen de tipo CE emitido, lo que demuestra el cumplimiento con todas las normativas armonizadas y requisitos esenciales de salud y seguridad pertinentes.

Markerlite es un indicador luminoso estático, intermitente, de alta visibilidad y autosuficiente. Una carcasa de policarbonato y TPE aloja dos pilas primarias estándar CR2032, que alimentan un circuito con LED de gran ángulo y alto rendimiento.

Código de aprobación:  **II 2 GD Ex ib op is IIC T4 Gb (-40°C≤Tas+55°C) IP67 Ex ib op is IIB T200°C Db**

Aprobado como equipo del grupo II, categoría 2 para uso en zonas 1 y 2 (gases y vapores potencialmente explosivos) y zonas 21 y 22, grupos IIIA, IIB, atmósferas compuestas de polvo, con una clase de temperatura permisible de T4/T200°C. Precaución – lente de policarbonato, verificar la atmósfera en la zona con riesgo de explosión.

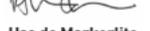
Organismo SGS FIMKO OY [organismo notificado no. **0598**],
notificado: P.O. Box 30 [Särkiniementie 3] 00211 HELSINKI, Finlandia

Certificado de examen EU de tipo: **Baseefa14ATEX0203**

Normativa armonizada aplicada: EN60079-0:2012 +A11:2013, EN60079-11:2012, EN 60079-28:2015

Las Markerlite están certificadas como cumpliendo con las directiva 2014/30/EU EMC. Respecto a las normas armonizadas BS EN 61000-6-3:2007 +A1: 2011 y BS EN 61000-6-2:2005.

Markerlite tiene el marcado CE que acredita el cumplimiento con todas las directivas UE relevantes.

 Alex Jackson, director ejecutivo
Wolf Safety Lamp Company Ltd

Uso de Markerlite
Los usuarios deben consultar IEC60079-17 para asesorarse sobre la selección y el mantenimiento de aparatos eléctricos que van a ser utilizados en atmósferas potencialmente explosivas.

Markerlite no contiene piezas que el usuario pueda reparar o sustituir. No debe utilizarse si la carcasa está dañada.

No abrir en una zona peligrosa.
Grado de protección IP: **IP67** (modelos estándar) conforme a EN60529:1992.

Cambio de batería:
Desenroscar la base del cabezal TPE amarillo y el grupo de lentes. Asegurarse de que la junta tórica está intacta y permanece en su lugar. Cambiar pilas, orientarlas según se indica. Utilizar únicamente pilas CR2032 con una separación mínima de 0,9mm. entre el polo negativo central (-) y el límite exterior de la pila [Pilas recomendadas: Varta, Renata, Energizer, Duracell y Panasonic], no mezclar tipos de pilas y no utilizar pilas recargables.

Wolf Safety Lamp Co. Ltd. mantiene una política de mejora continua de sus productos. Pueden efectuarse modificaciones en el diseño sin previo aviso.

P Wolf Markerlite Instruções

Declaração de Conformidade UE

A Markerlite cumpre todas as disposições relevantes da directiva 2014/34/UE Atmosferas Explosivas (Equipamento ATEX) por virtude do certificado CE de Tipo emitido, demonstrando conformidade com todas as normas harmonizadas relevantes e requisitos essenciais de saúde e segurança.

Markerlite é um apontador independente que emite luz contínua e intermitente de elevada visibilidade. Duas pilhas primárias CR2032, que se encontram no compartimento em policarbonato e TPE, alimentam o circuito de LEDs de grande amplitude e elevada luminosidade.

Código de aprovação:  **II 2 GD Ex ib op is IIC T4 Gb (-40°C≤Tas+55°C) IP67 Ex ib op is IIB T200°C Db**

Aprovação como equipamento do grupo II, categoria 2 para uso em Zonas 1 e 2 de atmosferas de gases, vapores e nevoeiros potencialmente explosivas, e Zonas 21 e 22, grupos IIIA, IIB, atmosferas de poeiras, em que a temperatura de classe T4/T200°C o permite. Atenção – lente em policarbonato; verificar atmosfera na zona de risco [zona Ex.].

Entidade SGS FIMKO OY, [Entidade Notificada No. **0598**],
Notificada: P.O. Box 30 [Särkiniementie 3] 00211 HELSINKI, Finland

Certificado de UE de Tipo: **Baseefa14ATEX0203**

Normas Harmonizadas Aplicadas: EN60079-0:2012 +A11:2013, EN60079-11:2012, EN 60079-28:2015

A Markerlite estão certificadas em conformidade com a directiva CEM 2014/30/UE

As seguintes normas harmonizadas: BS EN 61000-6-3:2007 +A1: 2011 e BS EN 61000-6-2:2005.

A Markerlite tem a marca CE mostrando estar em conformidade com todas as directivas EU relevantes.

 Alex Jackson – Director Geral
The Wolf Safety Lamp Company Ltd

Utilização da Markerlite
Os utilizadores deste produto devem consultar a IEC60079-17 para obter informações sobre a escolha e manutenção de aparelhos eléctricos para uso em atmosferas potencialmente explosivas.

Markerlite não contém peças no interior da Markerlite passíveis de reparação. Não utilize se o corpo do produto estiver danificado.

Não abrir em zona perigosa.
Nível de protecção ingress: **IP67** (modelos standard), para EN60529:1992.

Substituição das Pilhas
Desaperte a base afastando-a do conjunto da cabeça de borracha amarela e da lente. Certifique-se de que o anel está intacto e devidamente posicionado. Coloque as pilhas conforme indicado. Utilize apenas pilhas CR2032 com uma separação mínima de 0,9mm entre a parte central negativa (-) e a zona exterior da bateria [pilhas recomendadas - Varta, Renata, Energizer, Duracell e Panasonic]. Não misture tipos diferentes de pilhas; não use pilhas recarregáveis.

A Wolf Safety Lamp Co. Ltd. tem uma política de melhoria contínua do produto. Podem existir alterações ao design do produto sem aviso prévio.

I Wolf Markerlite Istruzioni

Dichiarazione di conformità UE

La Markerlite soddisfa tutte le disposizioni applicabili della direttiva sulle atmosfere esplosive 2014/34/UE [dispositivi ATEX] in virtù del certificato di esame del tipo CE rilasciato, si dimostra la conformità con tutti gli standard armonizzati rilevanti e con tutti i requisiti essenziali di salute e sicurezza.

Il Markerlite è un indicatore compatto, ad alta visibilità, lampeggiante e statico. Un involucro in policarbonato e TPE ospita due celle primarie standard CR2032, che alimentano un circuito con LED a uscita elevata a grande apertura angolare.

Codice di approvazione:  **II 2 GD Ex ib op is IIC T4 Gb (-40°C≤Tas+55°C) IP67 Ex ib op is IIB T200°C Db**

Approvato come apparecchiatura di gruppo II, categoria 2, per l'utilizzo in gas, vapori e nebbie potenzialmente esplosivi in zone 1 e 2, e in atmosfere di polvere in zone 21 e 22, gruppi IIIA, IIB, laddove sia permesso dalla classe di temperatura T4/T200°C.

Avvertenza – Lenti in policarbonato, controllare l'atmosfera nell'area potenzialmente esplosiva.

Ente notificato: SGS FIMKO OY, [N. di ente notificato: **0598**],
P.O. Box 30 [Särkiniementie 3] 00211 HELSINKI, Finlandia

Certificato di esame di tipo UE: **Baseefa14ATEX0203**

Standard armonizzati applicati: EN60079-0:2012 +A11:2013, EN60079-11:2012, EN 60079-28:2015

Markerlite è conforme alla certificazione direttiva CEM 2014/30/UE

Sono stati applicati i seguenti standard armonizzati BS EN 61000-6-3:2007, +A1: 2011 e BS EN 61000-6-2:2005.

Il Markerlite ha il marchio CE che ne mostra la conformità a tutte le direttive EU pertinenti.

 Alex Jackson – Direttore Generale
The Wolf Safety Lamp Company Ltd

Utilizzo di Markerlite
Gli utenti dovranno consultare IEC60079-17 per consigli sulla selezione e sulla manutenzione di apparati elettrici per l'utilizzo in atmosfere potenzialmente esplosive.

All'interno del Markerlite non esiste alcuna parte la cui manutenzione sia possibile agli utenti. Non utilizzare in caso di danni all'involucro.

Não aprire nell'area pericolosa.
Livello di protezione dell'ingresso: **IP67** [modelli standard], a EN60529:1992.

Sostituzione batteria
Svitare la base alla testina gialla in TPE e dal gruppo lente. Assicurarsi che l'O' ring sia intatto e a posto. Sostituire le celle, orientate nel modo indicato. Usare solo celle CR2032 con una separazione minima di 0,9 mm fra il polo centrale negativo (-) e il bordo esterno della batteria [batterie raccomandate - Varta, Renata, Energizer, Duracell e Panasonic], non mischiare i tipi di batterie, non mischiare batterie ricaricabili.

The Wolf Safety Lamp Co. Ltd. ha stabilito una politica di miglioramento continuo dei prodotti. Sono possibili cambiamenti nei dettagli di progettazione senza preavviso.

N Wolf Markerlite Bruksanvisning

EU-samsvarserklæring

Markerlite oppfyller alle relevante krav i direktiv 2014/34/EU om eksplosive atmosfæreser (ATEX-utstyr) som bekreftet i utstedt EU-typeprøvingssertifikatet, som viser samsvar med alle relevante harmoniserte standarder og avgjørende helse- og sikkerhetskrav.

Markerlite er en selvstendig og statisk indikator med høy synlighet. En polykarbonat og TPE kabinett huser to CR2032 standard primære celler, som strøm er krets med vidvinkel høy effekt LED.

Godkjenningskode:  **II 2 GD Ex ib op is IIC T4 Gb (-40°C≤Tas+55°C) IP67 Ex ib op is IIB T200°C Db**

Godkjent som gruppe II, kategori 2-utstyr for bruk i zone 1 og 2 potensielt eksplosive gasser, damp og tåke, og soner 21 og 22, grupper IIIA, IIB, støv atmosfærer, der T4/T200°C temperaturklassen tillater.

Advarsel! Linse i polykarbonat, sjekk atmosfæren i eksplosjonsområdet.

Teknik kontrollorgan: SGS FIMKO OY, [teknisk kontrollorgan nr. **0598**],
P.O. Box 30 [Särkiniementie 3] 00211 HELSINKI, Finland

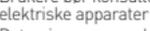
EU typegodkjenningsertifikat: **Baseefa14ATEX0203**

Harmoniserte standarder til grunn: EN60079-0:2012 +A11:2013, EN60079-11:2012, EN 60079-28:2015

Markerlite er sertifisert i samsvar med EMC-direktiv 2014/30/UE

ifølge de følgende harmoniserte standardene BS EN 61000-6-3:2007, +A1: 2011 og BS EN 61000-6-2:2005.

Markerlite er CE-merket for å vise samsvar med alle relevante EU-direktiver.

 Alex Jackson – Administrerende direktør
Wolf Safety Lamp Company Ltd

Bruk av Markerlite
Brukere bør konsultere IEC60079-17 for råd om valg og vedlikehold av elektriske apparater for bruk i eksplosjonsfarlige atmosfærer.

Det er ingen anvendelige deler inne i Markerlite. Bruk ikke hvis etui er skadet. Åpne ikke i farlig område.

Ingress beskyttelsesnivå: **IP67** [standard modeller], til EN60529:1992.

Batteriutskiftning
Skru løs basen fra det gule TPE-hodet og linseenheten. Se til at O-ringen er intakt og på plass. Skiftutbatterier, legg inn somanvist. Bruk kun CR2032-batterier med en min. avstand på 0,9mm mellom sentral negativ (-) pute og ytre kant av batteriet [anbefalte batterier - Varta, Renata, Energizer, Duracell og Panasonic], ikke bland ulike batterityper, ikke bruk oppladbare batterier.

Wolf Safety Lamp Co. Ltd. har en policy om kontinuerlig produktforbedring. Endringer i designdetaljer kan bli gjort uten forhåndsvarsel.

DK Wolf Markerlite Instruktationer

EU-overensstemmelseserklæring

Markerlite er i overensstemmelse med alle bestemmelser i 2014/34/ EU-direktiv for eksplosive luftarter [ATEX-udstyr] i kraft af det udstedte EU-typeundersøgelsescertifikat, som demonstrerer overensstemmelse med alle relevante, harmoniserede standarder og essentielle sundheds- og sikkerhedskrav.

Markerlite er en selvstændig, meget synlig blinkende og statisk lysende indikator. Obudowa z poliwęglanu i TPE mieści dwie standardowe baterie CR2032 zasilające obwód z szerokokątnej diodą LED wysokiej mocy.

Kod homologacji:  **II 2 GD Ex ib op is IIC T4 Gb (-40°C≤Tas+55°C) IP67 Ex ib op is IIB T200°C Db**

Zatwierdzono jako sprzęt grupy II kategorii 2, do stosowania w Strefie 1 i 2 potencjalnie wybuchowych gazów, oparów i mgieł, a także w strefach 21 i 22, grupach IIIA i IIB, do stosowania w atmosferze palnych pyłów, gdzie zezwala klasa temperaturowa T4/T200°C.

Uwaga - soczewka poliwęglanowa, sprawdź atmosferę w strefach groźących wybuchem. Jednostka notyfikowana: SGS FIMKO OY, (nr jednostki notyfikacyjnej: **0598**),
P.O. Box 30 [Särkiniementie 3] 00211 HELSINKI, Finlandia

Świadectwo badania typu UE: Baseefa14ATEX0203

Odpowiednia norma zharmonizowana: EN60079-0:2012+A11:2013, EN60079-11:2012, EN 60079-28:2015

Markerlite są certyfikowane zgodnie z dyrektywą EMC 2014/30/UE.

Wg następujących norm zharmonizowanych BS EN 61000-6-3:2007, +A1: 2011 i BS EN 61000-6-2:2005

Produkt jest oznaczony znakiem CE, demonstrującym zgodność z wszelkimi stosownymi dyrektywami UE.

 Alex Jackson – dyrektor zarządzający
The Wolf Safety Lamp Company Ltd

Zasady stosowania Markerlite
Użytkownik powinien sprawdzić w IEC60079-17, jak wybierać i konserwować urządzenia elektryczne stosowane w przestrzeniach zagrożonych wybuchem.

Markerlite nie zawiera części obsługiwanych przez użytkownika. Nie używać, jeżeli obudowa jest uszkodzona.

Nie otwierać w obszarach niebezpiecznych.
Poziom ochrony (IP): IP67 (modele standardowe) do EN60529:1992.

Wymiana baterii
Odkręcić podstawę od złotego zestawu głowicy i soczewek z tworzywa TPE. Sprawdzić, czy pierścień uszczelniający (O-ring) jest nienaruszony i we właściwym położeniu. Wymienić ogniwa zgodnie z zalecaną polaryzacją. Stosować jedynie ogniwa CR2032 z minimalnym odstępem 0,9 mm między główną płytką ujemną (-) i zewnętrzną krawędzią baterii (zalecane ogniwa: Varta, Renata, Energizer, Duracell i Panasonic), nie mieszać ogniw różnych typów, nie używać ogniw wielokrotnego ładowania.

The Wolf Safety Lamp Co. Ltd. prowadzi politykę ciągłego doskonalenia produktów, w związku z czym ich konstrukcja może być zmieniana bez uprzedzenia.

Wolf Safety Lamp Co. Ltd. udfører løbende produktforbedringer. Designændringer kan foretages uden forudgående varsel.

POL Wolf Markerlite Instrukcje

Deklaracja zgodności UE

Markerlite spełnia wszystkie odnośne przepisy: Dyrektywy 2014/34/UE (wyprawy urządzeń do pracy w przestrzeniach zagrożonych wybuchem (ATEX) Na mocy wydanej certyfikatu badania typu UE, wykazującego zgodność ze wszystkimi odnosnymi normami zharmonizowanymi i istotnymi wymaganiami bhp.

Markerlite to niezależne, doskonale widoczne znaczniki o świetle statycznym lub migającym. Obudowa z poliwęglanu i TPE mieści dwie standardowe baterie CR2032 zasilające obwód z szerokokątnej diodą LED wysokiej mocy.

Kod homologacji:  **II 2 GD Ex ib op is IIC T4 Gb (-40°C≤Tas+55°C) IP67 Ex ib op is IIB T200°C Db**

Zatwierdzono jako sprzęt grupy II kategorii 2, do stosowania w Strefie 1 i 2 potencjalnie wybuchowych gazów, oparów i mgieł, a także w strefach 21 i 22, grupach IIIA i IIB, do stosowania w atmosferze palnych pyłów, gdzie zezwala klasa temperaturowa T4/T200°C.

Uwaga - soczewka poliwęglanowa, sprawdź atmosferę w strefach groźących wybuchem. Jednostka notyfikowana: SGS FIMKO OY, (nr jednostki notyfikacyjnej: **0598**),
P.O. Box 30 [Särkiniementie 3] 00211 HELSINKI, Finlandia

Świadectwo badania typu UE: Baseefa14ATEX0203

Odpowiednia norma zharmonizowana: EN60079-0:2012+A11:2013, EN60079-11:2012, EN 60079-28:2015

Markerlite są certyfikowane zgodnie z dyrektywą EMC 2014/30/UE.

Wg następujących norm zharmonizowanych BS EN 61000-6-3:2007, +A1: 2011 i BS EN 61000-6-2:2005

Produkt jest oznaczony znakiem CE, demonstrującym zgodność z wszelkimi stosownymi dyrektywami UE.

 Alex Jackson – dyrektor zarządzający
The Wolf Safety Lamp Company Ltd

Zasady stosowania Markerlite
Użytkownik powinien sprawdzić w IEC60079-17, jak wybierać i konserwować urządzenia elektryczne stosowane w przestrzeniach zagrożonych wybuchem.

Markerlite nie zawiera części obsługiwanych przez użytkownika. Nie używać, jeżeli obudowa jest uszkodzona.

Nie otwierać w obszarach niebezpiecznych.
Poziom ochrony (IP): IP67 (modele standardowe) do EN60529:1992.

Wymiana baterii
Odkręcić podstawę od złotego zestawu głowicy i soczewek z tworzywa TPE. Sprawdzić, czy pierścień uszczelniający (O-ring) jest nienaruszony i we właściwym położeniu. Wymienić ogniwa zgodnie z zalecaną polaryzacją. Stosować jedynie ogniwa CR2032 z minimalnym odstępem 0,9 mm między główną płytką ujemną (-) i zewnętrzną krawędzią baterii (zalecane ogniwa: Varta, Renata, Energizer, Duracell i Panasonic), nie mieszać ogniw różnych typów, nie używać ogniw wielokrotnego ładowania.

The Wolf Safety Lamp Co. Ltd. prowadzi politykę ciągłego doskonalenia produktów, w związku z czym ich konstrukcja może być zmieniana bez uprzedzenia.

Wolf Safety Lamp Co. Ltd. udfører løbende produktforbedringer. Designændringer kan foretages uden forudgående varsel.

GR Wolf Markerlite Instrukcije

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Το φωτιστικό χειρός Markerlite πληροί όλες τις σχετικές διατάξεις των παρακάτω οδηγιών: Οδηγία 2014/34/ΕΕ Εκρηγίμεσ ατμόσφαιρες (συσκευές ATEX) βάσει του εκδομένου πιστοποιητικού εξέτασης τύπου ΕΕ, με το οποίο αποδεικνύεται η συμμόρφωση με όλα τα σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα και τις ουσιώδεις απαιτήσεις υγείας και ασφαλείας.

Ο φακός Markerlite είναι ένας αυτόνομος, υψηλής ορατότητας αναλόμπων και στατικός δείκτης. Το περίβλημα από πολυανθρακικό πολυμερές και θερμοπλαστικό ελαστομερές περικλείει δύο πρότυπα πρωτογενή κελιά CR2032, τα οποία τροφοδοτούν ένα κύκλωμα με ευρυγώνιο, υψηλής απόδοσης φωτιστικό LED.

Κωδικός έγκρισης:  **II 2 GD Ex ib op is IIC T4 Gb (-40°C≤Tas+55°C) IP67 Ex ib op is IIB T200°C Db**

Προϊόν εγκεκριμένο ως εξοπλισμός ομάδας II, κατηγορίας 2 για χρήση στις Ζώνες 1 και 2 δυνητικά εκρηγίσιμα αέρια, ατμών και συμπυκνωμάτων υδρατμών, και στις Ζώνες 21 και 22, ομάδων IIIA και IIB, με ατμόσφαιρες σκόνης, όπου το επιτρέπει η τάξη θερμοκρασίας T4/T200°C.

Προσοχή - φακός από πολυανθρακικό πολυμερές, ελέγξτε την ατμόσφαιρα σε εκρηγίμη περιοχή. Κοινοποιημένος οργανισμός SGS FIMKO OY, (Αριθμός κοινοποιημένου οργανισμού: **0598**),
P.O. Box 30 [Särkiniementie 3] 00211 HELSINKI, Finlandia

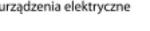
Πιστοποιητικό Εξέτασης Τύπου ΕΕ: Baseefa14ATEX0203

Εφαρμοσμένα Εναρμονισμένα Πρότυπα: EN60079-0:2012 +A11:2013, EN60079-11:2012, EN 60079-28:2015

Markerlite είναι πιστοποιημένη συμμόρφωση με την Οδηγία ΗΜΣ 2014/30/ΕΕ

Τα παρακάτω εναρμονισμένα πρότυπα BS EN 61000-6-3:2007 +A1: 2011 και BS EN 61000-6-2:2005

Ο φακός Markerlite φέρει σήμανση CE που υποδηλώνει συμμόρφωση προς όλες τις σχετικές οδηγίες της ΕΕ.

 Alex Jackson – Γενικός Διευθυντής
The Wolf Safety Lamp Company Ltd

Χρήση του Markerlite
Οι χρήστες θα πρέπει να συμβουλευτούν το πρότυπο IEC60079-17 για την επιλογή και συντήρηση ηλεκτρικών συσκευών για χρήση σε δυνητικά εκρηγίμεσ ατμόσφαιρες.

Δεν υπάρχουν χρησιμοποιήσιμα αναλκτικτά μέσα στο φακό Markerlite. Να μην χρησιμοποιείται εάν το περίβλημα έχει υποστεί ζημία.

Μην ανοίγετε σε επικίνδυνη περιοχή.
Επίπεδο προστασίας εισόδου: IP67 (πρότυπα μοντέλα), έως EN60529:1992.

Αντικατάσταση μπαταριών
Ξεβιδώστε τη βάση από την κενή κεραιή TPE και το συγκρότημα οπτικού φακού. Βεβαιωθείτε ότι η χαλκίδια «O-ring» είναι σε καλή κατάσταση και βρίσκεται στη θέση του. Αντικαταστήστε τις μπαταρίες και προσορτοποιήστε τις όπως επισμαίνονται. Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες CR2032 με ελάχιστη απόσταση διαχωρισμού 0,9 mm ανάμεσα στον αρνητικό (-) πόλο και το εξωτερικό άκρο της μπαταρίας (οι φωνιστωμένες μπαταρίες είναι Varta, Renata, Energizer, Duracell και Panasonic). Μη χρησιμοποιείτε μαζί μπαταρίες διαφορετικών τύπων. Μη χρησιμοποιείτε επισαναφορτιζόμενες μπαταρίες.

The Wolf Safety Lamp Co. Ltd. ακολουθεί πολιτική συνεχούς βελτίωσης των προϊόντων. Αλλαγές σε σχεδιαστικές λεπτομέρειες ενδέχεται να γίνουν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

Τιττεθ ροκέρ. Wolf Safety Lamp Co. Ltd. سیاستη τενσίν τεντμετα. لذلك فقد نظرًا لتغيرات على تفاصيل التصميم دون إخطار مسبق.

AR Wolf Markerlite إرشادات

بيان مطابقة مواصفات الاتحاد الأوروبي
يبي هذا المنتج بكل الشروط ذات الصلة بـ
التوجيهات المتعلقة بالأجهزة للانفجار (ATEX).
يحكم نوع شهادة الفحص EU الصادرة، والتي تؤكد الامتثال لجميع المعايير المنسقة ذات الصلة ومتطلبات الصحة والسلامة الأساسية.

إن منتج Markerlite هو مؤشر ضوئي مستقل، يوفر رؤية واسعة المدى من خلال الأضواء الواضحة والثابتة. وهو يتكون من علبه مغلقة، مصنوعة من البلاستيك المقوى والمطاط الصناعي اللدن بالحرارة، تحتوي على خليتين رئيسيتين متوافقتين مع مقياس CR2032 متصلان على تشغيل دائرة كهربية لإضاءة مؤشر ضوئي قوي يغطي مساحة واسعة.

رمز الامتثال:  **II 2 GD Ex ib op is IIC T4 Gb (-40°C≤Tas+55°C) IP67 Ex ib op is IIB T200°C Db**

تم اعتماد المنتج كجهاز ينتمي إلى المجموعة II، الفئة 2، ليمت استخدامه في المنطقة 1 و2 حيث توجد غازات وأبخرة وعوادم قابلة للانفجار كما تم اعتماد كجهاز ينتمي إلى المجموعات IIIA و IIB في المنطقة 21 و22، حيث الأضواء الملمبة بالغاز، بحيث يمكن استخدامه مع التصنيف الحراري T4 الذي تصل درجة الحرارة به إلى 135 درجة مئوية.

تنبيه - فاكوس Markerlite مصنوعة من مادة البوليكربونيت، يرجى التحقق من الغلاف الجوي في المنطقة المعرضة للانفجار. كونيونيه منظم التنظيم SGS FIMKO OY, (أرقام كونيونيه منظم التنظيم: **0598**),
P.O. Box 30 [Särkiniementie 3] 00211 HELSINKI, Finlandia

شهادة الفحص من نوع EN 60079-0:2012 +A11:2013 و EN 60079-11:2012 و EN 60079-28:2015

تتم اعتماد Markerlite باعتبارها منتجاً متوافقاً مع توجيهات EMC 2014/30/UE

وفق المعايير المنسقة التالية:
BS EN 61000-6-2:2005 و BS EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

حصل Markerlite على علامة CE، والتي تشير إلى توافق المنتج مع جميع توجيهات الاتحاد الأوروبي المرتبطة.

 Alex Jackson – المدير الإداري
Wolf Safety Lamp Company Ltd شركة

استخدام جهاز Markerlite
يجب على المستخدمين مراجعة مقاييس IEC60079-17 للحصول على نصائح بشأن اختيار الأجهزة الكهربائية المناسبة للاستخدام في الأجواء القابلة للانفجار وصيانتها.

لا توجد أجزاء يمكن صيانتها بواسطة المستخدم داخل جهاز Markerlite. لا تستخدم الجهاز إذا لم يكن الغطاء سليماً.

لا تفتح الجهاز في المناطق الخطرة.
مستوى حماية IP67 (في الط